

INTERPELLATIONS, etc.—*Suite.*

- Montant du revenu provenant de l'impôt de guerre sur les profits de commerce—interpel., l'hon. M. Bostock, 553; rép., l'hon. sir James Lougheed, 553.
- Marins, conscription des—int., l'hon. M. Bostock, 486; rép., l'hon. sir James Lougheed, 486.
- Ministre de la Justice, *re* rumeur de démission—int., l'hon. M. Bostock, 51; rép., l'hon. sir James Lougheed, 51.
- Mobilisation de la main-d'œuvre, etc.—interpel., l'hon. M. Nicholls—débat: l'hon. M. Nicholls, 309 à 326; l'hon. M. Bostock, 315 à 326; l'hon. M. Robertson, 315 à 326; l'hon. M. McSweeney, 315; l'hon. M. Dandurand, 315; l'hon. M. Power, 315 à 326; l'hon. M. Choquette, 316 à 326; l'hon. M. Béique, 317 à 326; l'hon. M. David, 317 à 326; l'hon. M. Casgrain, 317 à 326; l'hon. M. Dennis, 319; l'hon. M. Pope, 319 à 326; l'hon. M. Milne, 320 à 326; l'hon. M. Thompson, 323; l'hon. M. Edwards, 323 à 326; l'hon. M. Richardson, 324 à 326; l'hon. M. Domville, 325 à 326.
- Ministre des Finances, absence du—int., l'hon. M. Bostock, 41; rép., l'hon. sir James Lougheed, 41.
- Nord-Canadien (Canadian Northern Railway)—int., l'hon. M. Casgrain, 50; rép., l'hon. sir James Lougheed, 50.
- Officiers de la milice dans l'île du Prince-Edouard—int., l'hon. M. Murphy, 539; rép., l'hon. sir James Lougheed, 540.
- O'Connor, M., démission de, et coût de la vie—int., l'hon. M. Schaffner, 327; rép., l'hon. sir James Lougheed, 327; rem., l'hon. M. Casgrain, 327; l'hon. M. Watson, 327; l'hon. M. Belcourt, 327; l'hon. M. Dandurand, 327; l'hon. M. Robertson, 328; l'hon. M. Watson, 328; l'hon. M. Cloran, 328; l'hon. M. Power, 328.
- Pensions des soldats, *re* quelqu'un retirant une pension de \$2,140 par année et recevant en outre un salaire de \$5,000 par année comme président de la commission des—interpel., l'hon. M. Gordon, 528-529; l'hon. M. Cloran, 529; l'hon. M. Belcourt, 529.
- Procès-verbal, omission au—int., l'hon. M. Power, 462; rép., le président, 462.
- Rapport demandé *re* le nombre et le nom de toutes les commissions nommées depuis les élections fédérales de 1911—interp., l'hon. M. Béique, 488; rép., l'hon. sir James Lougheed, 488; renv., l'hon. M. Casgrain, 488; l'hon. M. David, 488; l'hon. M. Boyer, 488.
- Reprise des séances du Sénat après un ajournement—interp., l'hon. M. Bostock, 121; rép., l'hon. sir James Lougheed, 121.
- Revenu provenant des taxes de guerre—interp., l'hon. M. Bostock, 642—rép., l'hon. sir James Lougheed, 642-643.
- Service civil, choix des fonctionnaires du (par qui fait)—interpel., l'hon. M. Girroir, 353—rép., l'hon. sir James Lougheed, 353.
- Séance secrète du Parlement—interpel., l'hon. M. Bostock, 138; rem., l'hon. sir James Lougheed.
- Sacs pour ciment—interpel., l'hon. M. Edwards, 710.
- Version française des débats du Sénat et d'autres documents parlementaires, distribution de la—interpel., l'hon. M. Landry, 41; l'hon. M. Dandurand, 41; l'hon. M. Cloran, 41.

INTERPELLATIONS, etc.—*Fin.*

- Verge noire du Sénat (nouvelle) en remplacement de celle détruite par l'incendie de la bâtisse parlementaire—interpel., l'hon. M. Power, 710; rép., l'hon. sir James Lougheed, 710.

M

MOTIONS par ordre alphabétique:

- Adresse en réponse au discours du trône, motion, l'hon. D. O. L'Espérance, 4; appuyé par l'hon. M. Edward Michener, 6—débat sur la, l'hon. Hewitt Bostock, 9; l'hon. sir James Lougheed, 13; l'hon. M. Dandurand, 16; l'hon. M. Sharpe, 186; l'hon. M. Gordon, 18; l'hon. M. Cloran, 18; l'hon. M. Lynch-Staunton, 18; l'hon. M. Belcourt, 18; l'hon. M. Edwards, 21—ajournement du débat—reprise du débat, l'hon. M. David, 21; l'hon. M. Belcourt, 22; l'hon. M. Poirier, 23; l'hon. M. Cloran, 29; l'hon. James Domville, 35—l'adresse en réponse au discours du trône est adoptée.
- Archives du Sénat comprenant procès-verbaux, bulletin du jour, journaux du Sénat (en anglais et en français), et le personnel employé pour ces archives, etc.—motion pour la production d'un rapport sur les, l'hon. M. Dennis, 198.
- Bull, E. J., nomination de—motion pour production de la correspondance, l'hon. J. Taylor (pour l'hon. M. Murphy), 643.
- Banques, excédent de circulation des—motion, l'hon. sir James Lougheed, 124; l'hon. M. Bostock, 124; l'hon. M. Thompson, 125; l'hon. M. Daniel, 125—motion adoptée.
- Cultivateurs, délégation de—demande de rapports et correspondance—motion, l'hon. M. Cloran, 727 à 732—adoptée.
- Camp d'aviation canadien—motion, l'hon. M. Landry, 46—adoptée.
- Commissions nommées par décrets ministériels—motion, l'hon. M. Béique, 47—adoptée.
- Comité des ordres et privilèges—motion pour nomination du, l'hon. sir James Lougheed, 3.
- Chemins de fer, refonte de la loi des—*re* impression de copies supplémentaires du bill (A) concernant la dite refonte—motion, l'hon. sir James Lougheed, 47; rem., l'hon. M. Dandurand, 47; l'hon. M. Watson, 47; l'hon. M. Belcourt, 48; l'hon. M. Landry, 48; l'hon. M. Bostock, 48; l'hon. M. Edwards, 48—adoptée.
- Comité de sélection, motion pour nomination du, l'hon. sir James Lougheed, 3—présentation du rapport du—*re* choix des sénateurs devant composer les différents comités permanents—considération remise, l'hon. sir James Lougheed, 3.
- Desjardins, Charles, la cause de—motion, l'hon. M. David, 578 à 588; l'hon. M. Choquette, 578 à 588; l'hon. sir James Lougheed, 580 à 588; l'hon. M. Béique, 581 à 588; l'hon. M. Dandurand, 581 à 588; l'hon. M. Crosby, 584 à 588; l'hon. M. Cloran, 585; l'hon. M. Girroir, 585—débat ajourné.
- Débats du Sénat—motion *re* coût du compte rendu des—et opportunité d'abolir ce travail, l'hon. M. Dennis, 618 à 624; 680 à 686 (et rapport de M. Achille Fréchette sur la traduction officielle en France et en Belgique, 684); l'hon. M. Cloran, 680 à 686; l'hon. sir James Lougheed, 680 à 686; l'hon. M. Watson, 683 à 686; l'hon. M. Power, 683 à 686; l'hon. M. Dandurand, 683 à 686—motion retirée.